

امور اداره و تحریریه سنه سلاتیکلی
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات ، فنون و معارف و مطایبات
ادبی و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . نویر افکاره خدمت ایله .

مجموعه ادبیات

۱۳۱۷

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولنور .

درسمات و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه ۱۳۱۵ آتونه سی بکری بش غروشدور .
آتونه اجرنی برینه پوسته بولی قبول
ایدیله . مرکزی شمدیلک باب عالی
جاده سنه عطار بورغاک افندی
دکایدور .

استانبول ایچون نسخه سی : ۱۰ پاره یه در . شمدیلک پنجشنبه کونلری نشر اولنور . ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در .



نیلوفر [۰]

سماک وقت غروب مخصوص رنگنه
معکس اولان ساکت و ساکن صولر
آراسنده ، قامشلر آلتنده صولفون آلتون
رنگلی کاشنی آچشیدی .

بری سید رنگ صبح اورادن کججه
سمادن برغجه زرافشان دوشمش ، سینگ
قنادی کبی کولک نباتانی آراسنه صبقشمش
اولدیفنه ذاهب اوله رق خلاصه جان آتان
شو غنجه زرنی تخلیصه شتاب ایله .
لکن شکوفه رایحه لطیفه سی در عقب
نشر ایله بری منجی بی مست رهوش ایدر .
او حالده بری ، غنوده خواب نوشین
اولوب ساحه کبودنده کی نجمه لری رایحه دار
برسمادن افکاک ایدن طاتلی رؤیالک طاقم
طاقم کوزی اوکندن کجکده اولدیفنی
کوربر .

اشته بنده بونک کبی غلبه لکدن
آبره رق تنهار ساحه کلدیکم زمان برنازین
کوردیم که ملاحت ملکانه سی فکرمی مؤبد
مستغرق بحر خیال ایلدی .

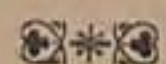
•••

باقینک بدمصرای حقنده تدقیقات

۱۵ نومرولی نسخه مزه (مقایسه
اشعار) عنوانی تحتده باقی مرحوم ایله
شاعر مادر زاد عزتلو صفایک افندی
توصیف بهاره متعلق ایکی شعرلری درج
ایلمشیدک .

باقینک برقصیده غراسی مقدمه سندن
اقتباس اولان صفت بهارنده «ایللر نده
حرکات ایله لر سروچار ، مصراعندن
برمعنای تام مستفاد اوله مدیفندن نظم قدیم
عنائی به وقوفلری درکار بولنان سعادتلو
فائق رشادیک افندی حضرتلرینه مراجعتله

[۰] فرانسز شاعر شهیری (آرمان
سیلوستری) آثارندن مترجمدر .



دخی - وردکری معنایه کورم - (الرنده)
شکله وضع ایتمش و بوسورت بویله قالب
کیتمشدر . ام اعلم بالصواب .



ادبیات ملله بر نظر
لاتین ادبیاتی

تیول (قبل المیلاد ۴۴-۱۹) حسیات
رقیقہ بی حاوی برطاقم مرثیه لر برافشدر .
کذلک (برو برس) دخی اوله مرثیه لر
برافش ایسه ده بونک آناری اولکینک
قدرطیبی وحشی دکلدور .

او وید (قبل المیلاد ۴۳ ، بعد المیلاد
۱۸) اک جوق اثر براقان لاتین شاعر
لرندندر . کندیسنک بر جوق مرثیه لری
برطاقم کوچک شعرلری ، و برده خرافات
اولینه عائد بر شعرلری قلمشدر . بوسوک اثر
شاعرک اک مکمل اثریدر . مع مافیه مکملیت
شعر بهجه اووید و برزبیک مادوندندور .
برنجی عصر میلادیده روماده بتمشمش
اولان مؤلفین و مورخین میاننده اک
برنجی (تیت لیو) در . مومی الیه رومالیلرک
ملی مورخیدر . یوز قرق جلددن مرکب
اولقی اوزره ترتیب ایتمش اولدیفنی بیوک
روما تاریخندن ۳۵ جلدی زمانمزه کلمشدر
(تیت لیو) ک طرز انشاسی بک لطیفدر .
تاریخلرنده محرر بعض نطقلرده فصاحت
وبلاغتک مرتبه قصواسنه بالغ اولمشدر .
بالکیز بوکوزل نطقلر کندیلرینه اسناد
اولتان ذوات طرقدن ایراد اولمه مش
اولقی قصوری واردور .

روما امپراطوری تیهرک موقع اقتداره
کلیله آتوتن عائله سنک انقراضنه قدر
کچن مدت طرقدنده رومالیلر برخی آثار
نظم و نثر برافشلاسه ده آثار مذکور
(اوکوست) دورینک مدار مباحاتی اولان
فصاحت و بلاغندن معرادر . مع مافیه
اوزمانک شاعرلرندن بعضلری شایان
تذکاردر که بونلردن بریسی (تیهیر)

زماننده بتمشمش (فهر) نام شاعردر .
کندیسنک برخیلی کوزل افسانه لری
قلمشدر .

لوکون (بعد المیلاد ۳۹-۶۵) (فارسال)
اسمنده بیوک بر شعرک ناظمیدر . بوشعرک
اکثرجهاتی ساده لکدن خالی ، خشویات
ایله مالی ایسه ده بعض نقطه لر نده علوافکار
آناری مشهوددر .

برس (۳۴-۶۲) لوکونک طلبه سندن
آثار منظمه مضحکسی واردور فقط بو آثار
اکثریا معنایی آکلاشلر ایاتی حاویدر .
زووه نال - (بعد المیلاد ۴۲) کندیسندن
اونانی مضحکه قلمشدر که بونده معاصر -
لرینک سیاتی ، اخلاقسزلغنی تمامیه تنقید
و تزییف ایلمشدر .

بودورده ناک نازلرینه کلججه بونلر
میاننده اک زیاده شهرت آلائی (سه نه) در .
مومی الیه (بعد المیلاد ۳ ویا ۴ سنه سندن
۶۷) سنه قدر بر حیات اولمشدر . آثارنده
اک زیاده اخلاق عملیدن بحث ایتمشدر .
(مسائل طبیعی) عنوانلی اثرنده آنارگریسه
طبیعتدن بحث ایلمشدر . (لوجیلیوسه
مکتوبلر) عنوانلی اثری آثارینک اک مهمیدر
مع مافیه مومی الیهک آناری روماده انقراض
ادبیات دوری حلول ایتمش اولدیفنه دلیلدر .
چونکه مؤلف مومی الیه آثارنده افکار
متینه و نظریه در میان ایدر جک ، طرز
انشاسنه لطافت و بره جک برده برطاقم
جاسلر ، صنایع لفظیه اجراسنه حصر
دقت ایلمشدر .

قولومل جیچهر و ناک طرز انشاسی
اکدیر اچق بر طرز ایله برزراعت کتاب
یازمشدر .

اسکی بلنیوس (۲۳-۷۹) بوذات
طبیعیوندن ایدی . مشهور (و زو) طاغثک
صورت فورانی بقتدن تدقیق و مشاهده
ایتمک غیرتند بولدیغنی صروده تلف اولمشدر .
احوال عمومی عالمدن یا بحث اولان تاریخ
طبیعیسنده بک جوق شایان استفاده معلومات
واردور . یالکیز (بلنیوس) ک طرز انشاسی